DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN
DonostiaTIK
Txomin Agirre, 6 | Tel. 010 - 943481800 |
20018 Donostia / San Sebastián

DONOSTIAKO UDALAREN DATACENTER SAREKO EKIPAMENDUAREN HORNIDURA, INSTALAZIO, KONFIGURAZIO ETA MARTXAN JARTZEA.	SUMINISTRO, INSTALACIÓN, CONFIGURACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DEL EQUIPAMIENTO DE LA RED DE DATACENTER DEL AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN.
1. KONTRATUAREN HELBURUA	**1. OBJETO DEL CONTRATO**
Baldintza teknikoen agiri honen helburua da bi udal-datazenterren sare-azpiegitura berritzeko zehaztapen tekniko eta funtzionalak ezartzea.	**El objeto del presente pliego de condiciones técnicas es establecer las especificaciones técnicas y funcionales para la renovación de la infraestructura de red de los dos datacenters municipales.**
Ze Kontratuan sartuko dira hardwareko eta softwareko elementu guztiak hornitzea, instalatzea, konfigurazioak migratzea eta martxan jartzea, eta elementu horiek 3 urtez bermatzea eta mantentzea, eta enpresa kontratistaren kontura izango dira horretarako behar diren lan guztiak.	El contrato incluirá el suministro, instalación, migración de configuraciones y puesta en marcha de todos los elementos de hardware y software y su garantía y mantenimiento durante 3 años, siendo por cuenta de la empresa contratista todas las labores necesarias para ello.
2.- ABIAPUNTUKO EGOERA	**2. - SITUACION DE PARTIDA**
Hasierako egoera 1. eranskineko 1. grafikoan adierazten den arkitektura bezalakoa da, eta honela osatuta dago: • Core: 2 HP5412R, zuntzezko eta kobrezko atakekin, VSFn • Spine: 2 5700-40XG-2QSFP+ zuntzezko atakekin IRFn • Leaf 1:2 3810M-48G, 10Gn bi DPZetako SPINEetara konektatuta • Leaf 2:2 bikote SG550XG-24T 24-port 10GBase-T zure DPZko SPINEra konektatutako stack batean	La situación de partida es una arquitectura como la que se representa en el gráfico 1 del Anexo1 compuesta de : • Core: 2 HP5412R con puertos de fibra y cobre en VSF • Spine : 2 5700-40XG-2QSFP+ con puertos de fibra en IRF • Leaf 1: 2 3810M-48G conectados en 10G a los SPINE de ambos CPD • Leaf 2 : 2 parejas de SG550XG-24T 24-Port 10GBase-T en stack conectado al SPINE de su CPD
3.- SOLUZIO TEKNIKOAREN DEFINIZIOA	**3. - DEFINICION DE SOLUCION TECNICA**
Berrikuntza eta migrazioa egungo ingurunetik 1. eranskineko 2. grafikoan irudikatutako berrira egin nahi da, zerbitzuan ahalik eta inpakturik txikienarekin. Hauek dira lortu nahi diren helburuak: • Erabilgarritasun handia eta erredundantzia SPINE geruzan • Interfazeen eskuragarritasuna sistemen beharrak hartzeko	Se pretende realizar la renovación y migración desde el entorno actual al nuevo representado en gráfico 2 del Anexo1 con el mínimo impacto en el servicio. Los objetivos que se pretenden alcanzar son • Alta disponibilidad y redundancia en la capa SPINE • Disponibilidad de interfaces para acoger necesidades de sistemas

3.1 HORNIDURA: Hornitu beharreko 4 SPINE ekipoetako bakoitzeko, gutxienez honako hauek eduki behar dira: • 2 QSFP+ ataka 40 G-ra, zerbitzari-kabinen konexio-eskariak hartu ahal izateko. • 4 SFP28-25G ataka backup soluzioen eskaerak hartzeko • 2 QSFP+ ataka 40 G-ra, CPDen eta erabilgarritasun handiko ekipamenduaren arteko loturarako • Gutxienez 6 SFP+ ataka zerbitzariak konektatzeko • 2 SFP+ ataka CORErekin konektatzeko • 2 SFP+ ataka LEAF switch-etarako esteketarako • Transceiverrak (guztira): estekak 4 x 40G QSFP+ LC LR4 SM 10km 1310nm 4 x 40G QSFP+ LC BiDi 100m MM 24 x 10G SFP+ LC SR 2 x 10G SFP+ LC LR zerbitzariak 4 x 40G QSFP + LC BiDi 100m MM 16 x 25G SFP28 LC SR 100m MM 12 DAC kable 10G SFP+ SFP+ 3m Hornitu beharreko transceiverrak eskainitako ekipamenduarekin bateragarriak izan daitezke, fabrikatzailearen jatorrizko osagaiak izan beharrean. Kudeaketa-software bat instalatu behar da, sareko trafiko mota eta erabiltzaileek eta aplikazioek nola kontsumitzen duten aztertu ahal izateko. Beharrezkoa izanez gero, horretarako behar diren lizentziak emango dira. 3.2 ZERBITZU PROFESIONALAK	3.1 SUMINISTRO: Por cada uno de los 4 equipos SPINE a suministrar se requiere disponer como mínimo de: • 2 puertos QSFP+ a 40G para poder acoger demandas de conexiones de cabinas de servidores. • 4 puertos SFP28 a 25G para acoger demandas de soluciones de backup • 2 puertos QSFP+ a 40G para enlace entre CPD's y con su equipo en alta disponibilidad • Al menos 6 puertos SFP+ para conectar servidores • 2 puertos SFP+ para interconexión con el CORE • 2 puertos SFP+ para enlaces de switches LEAF • Transceivers (total): enlaces 4 x 40G QSFP+ LC LR4 SM 10km 1310nm 4 x 40G QSFP+ LC BiDi 100m MM 24 x 10G SFP+ LC SR 2 x 10G SFP+ LC LR servidores 4 x 40G QSFP + LC BiDi 100m MM 16 x 25G SFP28 LC SR 100m MM 12 cables DAC 10G SFP+ SFP+ 3m Se permite que los transceivers a suministrar sean compatibles con el equipamiento ofertado, en vez de ser componentes originales del fabricante Se requiere la instalación de un software de gestión que permita analizar el tipo de tráfico de red y cómo lo consumen los diferentes usuarios y aplicaciones. Si fuera necesario se suministrarán las licencias necesarias para ello. 3.2 SERVICIOS PROFESIONALES

Kontratuaren xedearen barruan daude egungo makinak berriengatik aldatzeko zerbitzu guztiak, rack-etako instalazio fisikoa, egungoak desinstalatzea, konfigurazioak migratzea, zerbitzuak eskualdatzea eta abar barne. Zerbitzu horietan, gutxienez, honako hauek sartuko dira: - Arkitekturaren goi mailako diseinua - Migrazio- eta integrazio-plana diseinatzea. - Arkitekturaren maila txikiko diseinua, zuinketa fisikoekin eta zerbitzu eta protokoloekin batera (HA, VSF, IRF, MAD detection, etab.). - Migrazio-plana, honako hauek barne: o Spine-ak instalatzea eta egungo sarearekin paraleloan konektatzea. o Azpiegitura berriaren balidazioa eta erabilgarritasun handiko probak, bai eta azken bertsioetara egin daitezkeen eguneraketak ere. o Zerbitzua azpiegitura berrira migratzea eta baliozkotzea. o Trafikoa kudeatzeko eta aztertzeko txostenak lortzeko plataforma instalatzea.	Están dentro del objeto del contrato todos los servicios para el cambio de las máquinas actuales por las nuevas, incluyendo la instalación física en los racks, desinstalación de las actuales, migración de configuraciones, traspaso de servicios, etc. Dichos servicios incluirán, al menos: - El diseño de alto nivel de la arquitectura - El diseño del plan de migración e integración - El diseño de bajo nivel de la arquitectura junto a replanteos físicos, y de los servicios y protocolos (HA, VSF,IRF, MAD detection, etc.). - El plan de migración, incluyendo: o La instalación de los Spine y su interconexión en paralelo a la red actual. o La validación y pruebas de alta disponibilidad de la nueva infraestructura, así como posibles actualizaciones a últimas versiones soportadas. o La migración del servicio a la nueva infraestructura, y su validación. o La instalación de la plataforma de gestión y obtención de informes de análisis de tráfico
4. SALDU OSTEKO GORABEHEREI ERANTZUTEKO BETEBEHARRAK	**4. OBLIGACIONES DE ATENCION A INCIDENCIAS POST-VENTA**
Euskarria gutxienez 3 urtez eduki beharko da • Fabrikatzailearena: hardware matxuratuaren ordezkapena hurrengo lanegunean (8x5 NBD), softwarearen eguneratzeak eta laguntza teknikoko zentrorako sarbidea (TAC). • Enpresa esleipendunarena, baldintza hauek bete ditzan: - Gorabeheren kudeaketa eta arreta - Ordezkapenak kudeatzea (berme eta/edo stocken bidez) - Bertsioak modu zuzentzailean eguneratzen direla bermatzea, fabrikatzaileak aitortutako bugs batzuen aurrean, baldin eta bugs horiek azkenean eragina badute zerbitzuaren intzidentzia edo erabilezintasun batean. - Eguneratze berriei buruzko kontsulten	Se deberá incluir soporte al menos durante 3 años • De fabricante: reemplazo de hardware averiado en siguiente día laborable (8x5 NBD), actualizaciones de software y acceso al centro de asistencia técnica (TAC). • De la empresa adjudicataria de forma que cumpla los siguientes requisitos: - Gestión y atención de incidencias - Gestión de reemplazos (vía garantía y/o stocks) - Garantizar la actualización correctiva de versiones ante bugs reconocidos por el fabricante que acaben repercutiendo en una incidencia o indisponibilidad de servicio.

aurrean informazioa eta gomendioak ematea - Instalatutako instalazioa monitorizatzea bere instalazioetatik Mantentze zuzentzailea: «N1: Piezak ordezteko insitu presentzia «N2: Gorabehera konplexuak diagnostikatzea eta konpontzea. «N3: Fabrikatzaileekin kasu espezifikoak irekitzea eta horien jarraipena egitea. SLA gorabehera kritikoen aurrean Prestazio Erregimena: 7x24 Ebazteko denbora: ≤ NBD Zerbitzuaren irismena: N1, N2, N3	-Suministro de información y recomendaciones ante consultas sobre nuevas actualizaciones -Monitorización de la planta instalada desde sus instalaciones Mantenimiento correctivo: ◦N1: Presencia insitu para reemplazo de piezas ◦ N2: Diagnóstico y resolución de incidencias complejas. ◦ N3: Apertura y seguimiento de casos específicos con fabricantes. SLA ante incidencias críticas ◦ Régimen de Prestación: 7x24 ◦ Tiempo de Resolución: ≤ NBD ◦ Alcance del servicio:N1,N2,N3
5.- INFORMAZIOAREN ETA DOKUMENTAZIOAREN TRANSFERENTZIA	**5- TRANSFERENCIA DE INFORMACION Y DOCUMENTACION**
Enpresa esleipendunak amaieran entregatu beharko du dokumentazio guztia. egindako lanei dagokiena, instalatutako osagai bakoitzaren xehetasuna, aplikatutako konfigurazio guztiak, mantentze ebolutibo eta zuzentzaileko prozedurak eta euskarrirako sarbidea barne. Horrela, ingurunea administratzeko ardura duten DonostiaTIKeko teknikarien beharrezko prestakuntza bermatuko da.	La empresa adjudicataria deberá entregar a la finalización toda la documentación correspondiente a los trabajos realizados, incluyendo el detalle de cada componente instalado,todas las configuraciones aplicadas, los procedimientos de mantenimiento evolutivos y correctivos y el acceso al soporte. De manera que se garantice la formación necesaria de las personas técnicas en DonostiaTIK responsables de administrar el entorno.
6.- LANEN JABETZA INTELEKTUALA.	**6.-PROPIEDAD INTELECTUAL DE LOS TRABAJOS.**
Kontratu hau gauzatzearen ondorioz kontratistak egiten dituen euskarri, dokumentu, produktu eta azpiproduktu guztiak DonostiaTIKen jabetzakoak izango dira, eta hark erreproduzitu, argitaratu eta zabaldu ahal izango ditu, osorik edo zati batean, eta lanen egile materiala ezin izango da horren aurka agertu. Esleipendunak berariaz uko egingo dio kontratu hau gauzatzearen ondorioz egindako lanen gainean legokiokeen edozein eskubideri, eta ezingo ditu erabili edo zabaldu baldintza-agiri honetan oinarrituta erabilitako edo landutako azterlanak eta dokumentuak, ez osorik ez partzialki, ez zuzenean, ez laburtuta, ez jatorrizkoa ez	Todos los soportes y documentos, así como los productos y subproductos elaborados por el contratista como consecuencia de la ejecución del presente contrato serán propiedad de DonostiaTIK, quien podrá reproducirlos, publicarlos y divulgarlos, total o parcialmente, sin que pueda oponerse a ello el adjudicatario autor material de los trabajos. El adjudicatario renunciará expresamente a cualquier derecho que sobre los trabajos realizados como consecuencia de la ejecución del presente contrato pudieran corresponderle, y no podrá hacer ningún uso o divulgación de los estudios y documentos utilizados o elaborados en base a este pliego de condiciones, bien sea en forma total o

erreproduzitua, DonostiaTIKen berariazko baimenik gabe.	parcial, directa o extractada, original o reproducida, sin autorización expresa de DonostiaTIK.
7.- INFORMAZIOAREN KONFIDENTZIALTASUNA	**7.-CONFIDENCIALIDAD DE LA INFORMACIÓN.**
Adjudikazioduna berariaz behartuta dago kontratua betetzeko ezagutzen duen edozein daturen gaineko erabateko konfidentzialtasuna eta isilpekotasuna gordetzera, batez ere datu pertsonalena. Datu horiek ezin izango dituzte kopiatu edo erabili baldintza-agiri honetan agertzen ez den beste ezertarako, eta ezin izango zaizkie beste batzuei laga, ezta kontserbatzeko ere.	El adjudicatario queda expresamente obligado a mantener absoluta confidencialidad y reserva sobre cualquier dato que pudiera conocer con ocasión del cumplimiento del contrato, especialmente los de carácter personal, que no podrá copiar o utilizar con fin distinto al que figura en este pliego, ni tampoco ceder a otros ni siquiera a efectos de conservación.
ERANSKINA - Eranskina hala eskatzen duten enpresen eskura daude, eskatzailearen datuak erregistratu ondoren, eskatutako konfidentzialtasuna egiaztatzeko. Horretarako, harremanetan jarri beharko dute honako hauen bidez: donostiatik_kontratazioa@donostia.eus Telefono zenbakia: 943481824 Kontratazio-organoak eranskinetan jasotako informazioa eskuratzeko aukera ukatu ahal izango die beren tipologia dela-eta lizitazioan parte hartzeko interes legitimorik ez duten enpresei. Horretarako, interesa egiaztatzeko eskatu ahal izango du, interes hori justifikatzen duen dokumentazioa aurkeztuz.	**ANEXO** - El Anexo se encuentran a disposición de las empresas que así lo soliciten previo registro de los datos del solicitante a efectos de acreditar la confidencialidad requerida. Para ello tendrán que ponerse en contacto a través de: donostiatik_kontratazioa@donostia.eus Teléfono: 943481824 El órgano de contratación podrá denegar el acceso a la información contenida en el Anexo a empresas que por su tipología no tengan interés legítimo en participar en la licitación. A estos efectos, podrá solicitar que se acredite su interés mediante la aportación de la documentación que se estime que justifica dicho interés.

Donostian, sinaduraren egunean

KONTRATUAREN ARDURADUNA

Sin/Fdo: Ibón Cipitria Odriozola

Elektronikoki sinatutako dokumentua / Documento firmado digitalmente :
Ibon Cipitria Odriozola (18/08/2025 13:21 CEST)
Egiaztatzeko / Verificación : https://www.donostia.eus/scve
Eskaera kodea / Código de petición : 2UN5-LUUZ-MSII-KNCA